



Council of the
European Union

Brussels, 21 April 2023

7603/23

**Interinstitutional File:
2016/0014 (COD)**

**JUR 206
ENT 56
MI 215
CODEC 416**

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) 2018/858 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2018 on the approval and market surveillance of motor vehicles and their trailers, and of systems, components and separate technical units intended for such vehicles, amending Regulations (EC) No 715/2007 and (EC) No 595/2009 and repealing Directive 2007/46/EC
(Official Journal of the European Union L 151 of 14 June 2018)

LANGUAGES concerned: **EL, HR**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

**του κανονισμού (ΕΕ) 2018/858 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου,
της 30ής Μαΐου 2018, για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς μηχανοκίνητων οχημάτων
και των ρυμουλκούμενων τους και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων
και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά,
για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΚ) αριθ. 595/2009
και για την κατάργηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 151 της 14ης Ιουνίου 2018)

1) Στη σελίδα 82, παράρτημα Ι μέρος Γ, στο σημείο 5 με τίτλο «Οχήματα κατηγορίας Ο», στον πίνακα, στο σημείο 5.2, στην τρίτη στήλη

αντί:

«Ρυμουλκούμενο με ράβδο ζεύξης»,

διάβαζε:

«Ρυμουλκούμενο με ράβδο έλξης».

2) Στη σελίδα 83, παράρτημα Ι μέρος Γ, στο σημείο 5 με τίτλο «Οχήματα κατηγορίας Ο», στον πίνακα, στο σημείο 5.4, στην τρίτη στήλη

αντί:

«Ρυμουλκούμενο με άκαμπτη ράβδο ζεύξης»,

διάβαζε:

«Ρυμουλκούμενο με άκαμπτη ράβδο έλξης».

ISPRAVAK

Uredbe (EU) 2018/858 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. o homologaciji i nadzoru tržišta motornih vozila i njihovih prikolica te sustavâ, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih za takva vozila, o izmjeni uredaba (EZ) br. 715/2007 i (EZ) br. 595/2009 te o stavljanju izvan snage Direktive 2007/46/EZ

(Službeni list Europske unije L 151 od 14. lipnja 2018.)

Na stranici 43., u članku 52. stavku 2. drugom podstavku:

umjesto:

„Gospodarski subjekt u skladu s obvezama iz stavaka od 13. do 21. osigurava da su poduzete sve odgovarajuće korektivne mjere u odnosu na sva dotična vozila, sustave, sastavne dijelove ili zasebne tehničke jedinice su stavili na tržište, registrirali ili stavili u upotrebu u Uniji.”

treba stajati:

„Gospodarski subjekt u skladu s obvezama iz članaka od 13. do 21. osigurava da su poduzete sve odgovarajuće korektivne mjere u odnosu na sva dotična vozila, sustave, sastavne dijelove ili zasebne tehničke jedinice su stavili na tržište, registrirali ili stavili u upotrebu u Uniji.”.
